

лениями в Нью-Йорке и Найроби с учетом решений, которые будут приняты Подготовительным комитетом в отношении процесса подготовки к конференции, и на основе принципа справедливого географического распределения должностей;

6. *постановляет*, что специальный секретариат будет возглавлять генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, который будет назначен Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций;

7. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций подготовить к организационной сессии Подготовительного комитета доклад, содержащий рекомендации в отношении надлежащего подготовительного процесса с учетом положений настоящей резолюции и мнений, выраженных правительствами в ходе прений на сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи;

8. *постановляет*, что Подготовительный комитет:

a) подготовит предварительную повестку дня Конференции в соответствии с положениями настоящей резолюции;

b) утвердит руководящие принципы, с тем чтобы государства могли принять согласованный подход в своей подготовительной работе и представлении докладов;

c) подготовит проекты решений Конференции и представит их Конференции для рассмотрения и принятия;

9. *просит* Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде как основной орган, занимающийся вопросами окружающей среды, и органы, организации и программы системы Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие межправительственные организации всемерно способствовать подготовке Конференции на основе руководящих принципов и потребностей, которые будут определены Подготовительным комитетом;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить координацию вкладов системы Организации Объединенных Наций через посредство Административного комитета по координации;

11. *предлагает* всем государствам принять активное участие в подготовке Конференции, подготовить, при необходимости, национальные доклады и своевременно представить их Подготовительному комитету, а также содействовать развитию международного сотрудничества и широких процессов по ее подготовке на национальном уровне при участии научных кругов, представителей промышленности, профсоюзов и заинтересованных неправительственных организаций;

12. *просит* соответствующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при

Экономическом и Социальном Совете, внести надлежащий вклад в проведение Конференции;

13. *подчеркивает* важность проведения региональных конференций по окружающей среде и развитию при всестороннем сотрудничестве региональных комиссий и рекомендует, чтобы результаты таких региональных конференций использовались в процессе подготовки к данной Конференции, учитывая, что региональные конференции должны внести важный основной вклад в проведение этой Конференции;

14. *постановляет* финансировать подготовительный процесс и саму Конференцию из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, не оказывая отрицательного воздействия на другие виды текущей деятельности и без ущерба для обеспечения источников внебюджетных ресурсов;

15. *постановляет* учредить добровольный фонд, с тем чтобы помочь развивающимся странам, особенно наименее развитым среди них, принять всестороннее и эффективное участие в Конференции и в процессе ее подготовки, и предлагает правительствам вносить взносы в этот фонд;

16. *просит* Председателя Подготовительного комитета представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой и сорок шестой сессиях доклад о ходе работы Комитета;

17. *постановляет* включить в предварительные повестки дня своих сорок пятой и сорок шестой сессий пункт, озаглавленный "Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию".

*85-е пленарное заседание,
22 декабря 1989 года*

44/229. Международное сотрудничество в области окружающей среды

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена все большим ухудшением состояния окружающей среды, которое, если допустить его продолжение, может поставить под угрозу не только экономическое и социальное развитие, но и саму основу жизни,

отмечая рост политической заинтересованности в решении проблем окружающей среды и активизацию международного сотрудничества в этих целях,

приветствуя тот факт, что в ряде важных областей сотрудничества в вопросах окружающей среды произошли обнадеживающие изменения,

вновь подтверждая, что между окружающей средой и развитием существует прямая взаимосвязь, и признавая, что важнейшее значение для рационального ис-

пользования окружающей среды имеют благоприятные международные экономические условия, которые способствуют устойчивому экономическому росту и развитию, особенно в развивающихся странах,

вновь подтверждая также важность включения проблем окружающей среды и связанных с ними соображений в политику и программы во всех странах без введения тем самым новой формы обусловленности помощи или финансирования развития или создания предлога для неоправданных торговых барьеров,

отмечая тот факт, что наибольшая доля происходящей в настоящее время эмиссии загрязняющих веществ, в том числе токсичных и опасных отходов, в окружающую среду приходится на развитые страны, и признавая, что на этих странах, следовательно, лежит главная ответственность за борьбу с таким загрязнением,

признавая, что серьезные проблемы окружающей среды возникают у всех стран и что эти проблемы необходимо постепенно решать путем принятия превентивных мер по устранению причин их возникновения на основе национальных усилий и международного сотрудничества,

вновь подтверждая необходимость укрепления развитыми странами и соответствующими международными органами и организациями технического сотрудничества с развивающимися странами, расширения передачи технологии и предоставления дополнительных ресурсов в целях увеличения возможностей развивающихся стран решать свои проблемы окружающей среды,

признавая, что Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, намеченная на 1992 год, является уникальной возможностью для всех государств в комплексе рассмотреть вопросы экологии и развития и мобилизовать свою политическую волю для решения проблем окружающей среды на основе международного сотрудничества,

ссылаясь на решение 14/10 Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 18 июня 1987 года¹²⁴ об экологических последствиях политики апартеида для сельского хозяйства черного населения в Южной Африке,

рассмотрев доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его пятнадцатой сессии¹²⁵,

1. *одобряет* работу Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, приветствует

¹²⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок вторая сессия, Дополнение № 25*, и исправление (A/42/25 и Corr.1), приложение I.

¹²⁵ Там же, сорок четвертая сессия, Дополнение № 25 (A/44/25).

доклад Совета управляющих о работе его пятнадцатой сессии и с удовлетворением принимает к сведению содержащиеся в нем решения, в том виде, в каком они были приняты, в свете настоящей резолюции;

2. *вновь подтверждает* мандат Программы, определенный в резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1972 года, и поддерживает дальнейшее укрепление роли Программы в качестве центрального активизирующего, координирующего и стимулирующего органа в области окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций;

3. *приветствует* меры, принятые Советом управляющих в его решении 15/1 от 25 мая 1989 года⁴⁷ по повышению его собственной эффективности и действенности;

4. *вновь подтверждает,* что в силу своего универсального характера система Организации Объединенных Наций в лице Генеральной Ассамблеи является соответствующим форумом для согласованных политических действий по глобальным экологическим проблемам;

5. *считает* в связи с этим, что структуру Организации Объединенных Наций и ее способность принимать меры в отношении важных экологических проблем следует пересмотреть, с тем чтобы укрепить ее возможность комплексно, согласованно и эффективно решать эти проблемы, и просит Генерального секретаря подготовить доклад по этому вопросу с учетом выраженных правительствами мнений, для рассмотрения в процессе подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию;

6. *принимает к сведению* определенные Советом управляющих в разделе IV его решения 15/1 области, в которых международное сообщество должно сконцентрировать свои усилия, и перечень вопросов в рамках этих областей, порядок перечисления которых никоим образом не отражает их приоритетности и которым Программа должна уделять особое внимание⁴⁷;

7. *принимает к сведению* решение 15/4 Совета управляющих от 26 мая 1989 года⁴⁷ и поддерживает решение Совета провести в 1990 году трехдневную специальную сессию в месте проведения и в сочетании с первой основной сессией подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которому на своей организационной сессии следует учесть этот вопрос, с тем чтобы обеспечить эффективный процесс подготовки к Конференции; этой специальной сессии надлежит рассмотреть вопрос о разработке и процессе принятия и осуществления решений, касающихся первоочередных экологических вопросов, в частности путей и средств укрепления роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в рамках системы Организации Объединенных Наций в решении этих проблем;

8. *вновь подтверждает* необходимость выделения новых и дополнительных финансовых ресурсов в рамках оказания помощи развивающимся странам в определении, анализе, мониторинге, предупреждении и решении экологических проблем, в первую очередь для устранения причин их возникновения, в соответствии с задачами, целями и планами их национального развития для обеспечения того, чтобы при этом не страдали их первоочередные цели в области развития;

9. *подчеркивает* потребность в новых и дополнительных финансовых ресурсах на осуществление мер, направленных на решение крупных экологических проблем глобального характера, и в особенности на оказание помощи тем странам, в частности развивающимся, для которых осуществление таких мер будет означать особое или непосильное бремя, в частности из-за отсутствия у них финансовых ресурсов, опыта и/или технических возможностей;

10. *выражает свое удовлетворение* тем, что показатели притока ресурсов в Фонд окружающей среды в реальном выражении возрастают, одобряет годовой целевой показатель по взносам в минимальном размере 100 млн. долл. США к 1992 году с учетом расширения задач Программы и призывает все правительства вносить средства или увеличивать их взносы в Фонд по крайней мере на 35 процентов в год от уровня по состоянию на 1 января 1989 года, с тем чтобы этот целевой показатель можно было достичь к 1992 году;

11. *одобряет* мнения и предложения Совета управляющих, содержащиеся в его решении 15/2 от 26 мая 1989 года⁴⁷ по вопросу об осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи 42/186 и 42/187 от 11 декабря 1987 года, как позитивный шаг в направлении более глубокого понимания всеми странами концепции устойчивого и экологически безопасного развития;

12. *принимает к сведению* рекомендацию, вынесенную Советом управляющих в его решении 15/5 от 25 мая 1989 года⁴⁷, и подчеркивает, что устойчивое и экологически безопасное развитие во всех странах должно стать одним из центральных руководящих принципов в международной стратегии развития, разрабатываемой на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

13. *поддерживает* решение 15/14 Совета управляющих от 25 мая 1989 года⁴⁷ о функции посредничества, в котором предложено, чтобы Программа играла более активную роль в оказании помощи развивающимся странам по их просьбе:

a) в создании и укреплении своих учреждений и профессиональных возможностей в целях учета экологических соображений в их политике и планировании в области развития;

b) в разработке и осуществлении программ и мероприятий для решения их наиболее серьезных экологических проблем;

c) в разработке планов действий для общего рационального использования экосистем и решения исключительно серьезных экологических проблем на национальном, региональном и глобальном уровнях и участия в их осуществлении;

14. *подчеркивает*, что устойчивое и экологически безопасное развитие требует изменений экологически нерациональных моделей производства и потребления, в частности, в промышленно развитых странах, а также разработки экологически безопасных технологий и в связи с этим подчеркивает также необходимость изучения, с целью внесения рекомендаций, эффективных мер для обеспечения благоприятного доступа к экологически безопасным технологиям и их передачи, в частности, в развивающиеся страны, включая передачу на льготных и преференциальных условиях, а также мер по оказанию всем странам поддержки в их усилиях по созданию и развитию собственного технического потенциала в области научных исследований и разработок и в получении соответствующей информации и в связи с этим подчеркивает далее необходимость изучить концепцию гарантированного доступа развивающихся стран к экологически безопасным технологиям в его взаимосвязи с правами собственности с целью разработки эффективных мер по удовлетворению потребностей развивающихся стран в этой области;

15. *принимает к сведению* решение 15/24 Совета управляющих от 25 мая 1989 года⁴⁷ об устойчивом сельском хозяйстве и призывает Совет управляющих уделить особое внимание его осуществлению;

16. *вновь подтверждает* настоятельную необходимость того, чтобы правительства, многосторонние организации и правительственные и неправительственные финансовые учреждения учитывали в своей политике, процессах принятия решений и финансовых механизмах взаимосвязь между внешней задолженностью и способностью развивающихся стран укреплять свой потенциал решения важнейших экологических вопросов, имеющих основополагающее значение для развития и охраны окружающей среды;

17. *настоятельно призывает* Межправительственную группу по климатическим изменениям предпринять необходимые шаги в целях обеспечения участия развивающихся стран в научных и директивных аспектах ее работы и призывает международное сообщество, в особенности развитые страны, рассмотреть возможность внесения щедрых взносов в целевой фонд Межправительственной группы по климатическим изменениям для финансирования участия экспертов, назначаемых правительствами развивающихся стран, во всех заседаниях Межправительственной группы, включая заседания ее рабочих групп и подгрупп;

18. *поддерживает* просьбу, изложенную Советом управляющих в его решении 15/36 от 25 мая 1989 года⁴⁷, о том, чтобы Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей

среде в сотрудничестве с Генеральным секретарем Всемирной метеорологической организации приступил к подготовке переговоров по рамочной конвенции о климате с учетом работы Межправительственной группы и ее промежуточного доклада, а также результатов, достигнутых на международных совещаниях по этому вопросу, в том числе на второй Всемирной климатологической конференции, и рекомендует, чтобы такие переговоры были начаты как можно скорее после принятия промежуточного доклада Межправительственной группы и чтобы Генеральная Ассамблея в начале своей сорок пятой сессии приняла решение, в котором рекомендовала бы пути и средства и порядок дальнейшего проведения этих переговоров, с учетом работы Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, намеченной на 1992 год;

19. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый в деле защиты озонового слоя, и настоятельно призывает все государства сотрудничать с Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в процессе укрепления Монреальского протокола о веществах, разрушающих озоновый слой, от 16 сентября 1987 года, в свете Хельсинкской декларации о защите озонового слоя от 2 мая 1989 года⁵³, подчеркивает важность учета особых нужд и потребностей развивающихся стран и разработки надлежащих механизмов финансирования, с тем чтобы все страны, и в особенности развивающиеся страны, могли эффективно участвовать в рассмотренном протоколе;

20. *отмечает* принятие 22 марта 1989 года Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением¹¹⁸ и призывает все государства рассмотреть вопрос о подписании Конвенции без ущерба для окончательной позиции, которая будет занята региональными организациями в этом отношении, и укреплять сотрудничество между собой в проблемных областях в рамках этой Конвенции;

21. *поддерживает* решение 15/23 Совета управляющих от 25 мая 1989 года⁴⁷ об опустынивании, в котором Совет, в частности, предлагает правительствам стран-доноров и межправительственным органам первоочередное внимание в своей деятельности по оказанию двусторонней и многосторонней помощи уделять национальным программам по борьбе с опустыниванием и восстановлению земельных ресурсов;

22. *считает* сохранение и использование биологического многообразия вопросом первостепенного значения, важным элементом экологического равновесия и одним из источников благ для человечества и приветствует решение 15/34 Совета управляющих от 25 мая 1989 года⁴⁷;

23. *отмечает* рассмотрение Советом управляющих в его решении 15/10 от 25 мая 1989 года⁴⁷ предложения о создании центра срочной экологической помощи Организации Объединенных Наций; принимает к све-

дению информацию, представленную Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о предварительных результатах его консультаций относительно мнений, выраженных правительствами и организациями по этому вопросу, с учетом мандатов Программы, Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, Всемирной метеорологической организации, Международной морской организации и Международного агентства по атомной энергии, а также других соответствующих специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций;

24. *выражает свое удовлетворение* импульсом, который был дан рассмотрению проблем окружающей среды в рамках совещаний на региональном уровне, и призывает Программу и другие соответствующие организации и в дальнейшем играть эффективную роль в этом отношении.

*85-е пленарное заседание,
22 декабря 1989 года*

44/230. Целевое задание по взносам в Мировую продовольственную программу на период 1991–1992 годов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения своей резолюции 2095 (XX) от 20 декабря 1965 года, предусматривающие проведение обзора Мировой продовольственной программы перед каждой конференцией по объявлению взносов,

ссылаясь также на положения пункта 4 своей резолюции 42/164 от 11 декабря 1987 года, где предусматривается, что с учетом обзора, предусмотренного в ее резолюции 2095 (XX), следующая конференция по объявлению взносов, на которой правительствам и соответствующим организациям-донорам будет предложено объявить свои взносы на 1991 и 1992 годы, с тем чтобы выполнить такое задание, какое могут рекомендовать Генеральная Ассамблея и Конференция Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, должна быть созвана не позднее начала 1990 года,

отмечая, что Программа была рассмотрена Комитетом по политике и программам продовольственной помощи Мировой продовольственной программы на его двадцать седьмой сессии и Экономическим и Социальным Советом на его второй очередной сессии 1989 года,

рассмотрев резолюцию 1989/121 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1989 года и рекомендации Комитета по политике и программам продовольственной помощи,

признавая ценность многосторонней продовольственной помощи, предоставляемой Мировой продоволь-